

Opening expositie TRADITIONELE HUWELIJKSKLEDING Pe un' moksi kon na wan^[PDF]

ART GALLERY & KOTO MUSEUM

3 AUGUSTUS 2017 OM 19.30 UUR

Hierbij nodigen wij u van harte uit voor de Thursday-Night-Feature (TNF) van donderdag 3 augustus a.s. waarop wij de expositie 'Pe un' moksi kon na wan' openen. Momenteel worden de installaties opgebouwd, teksten worden gefinaliseerd en de publiciteit begint te lopen.

Donderdag 3 augustus gaan de deuren van Readytex Art Gallery open om 19 uur en om 19.30 uur zullen wij de expositie officieel presenteren.
Wij hopen u te zien!

Wellicht ten overvloede: u bent vrij om onderstaande informatie te verspreiden in uw netwerk!

Vriendelijke groet,
namens Het Koto Museum en Readytex Art Gallery

Ada

Beste kunstliefhebber,

Op de eerstvolgende Thursday-Night-Feature (TNF) van Readytex Art Gallery (RAG) op 3 augustus, wordt het publiek verrast met een geheel ander concept als dat van de voorgaande TNF's. RAG is voor deze TNF namelijk een unieke samenwerking aangegaan met een andere organisatie: Het Koto Museum van mevrouw Christine van Russel-Henar. Een mooie samenwerking waar uiteindelijk enthousiaste personen en organisaties uit de culturele sector, en een groep ervaren beeldende kunstenaars bij betrokken werden.

Het begon allemaal toen Christine van Russel van Het Koto Museum, Monique NouhChaia van Readytex Art Gallery in januari van dit jaar benaderde met het idee om in de galerie een mooie tentoonstelling te creëren waarin de traditionele Creoolse huwelijkskleding centraal zou staan.

Het idee sprak het team van RAG aan. Beide organisaties waren het er wel over eens dat ook andere culturele groepen bij het project betrokken moesten worden. En dan niet volgens de huidige, moderne huwelijksgewoonten, maar volgens de traditionele gebruiken van onze overgrootouders of misschien zelfs hun ouders.

Er was vanuit de galerie uiteraard nog een andere voorwaarde waar het project aan moest voldoen. Het moest niet slechts een tentoonstelling van traditionele huwelijkskleding worden, maar het moest een fusie worden tussen kunst en cultuur. Readytex Art Gallery is immers een organisatie die bovenal het werk van de bij haar aangesloten kunstenaars promoot en tentoonstelt.

Het idee van Christine kreeg dus een extra dimensie. Een artistieke dimensie. Zeven partnerkunstenaars van Readytex Art Gallery werden gekoppeld met culturele organisaties en/of individuen die de informatie en de materialen, met betrekking tot het traditionele huwelijk van de desbetreffende groepen, konden verschaffen. De groepen die uiteindelijk gekozen werden, waren de Chinezen, de Creolen, de

Hindostanen, de Inheemsen (Trio), de Javanen en de Marrons (Saramaka). De kunstenaars waren vrij om *die* informatie en *die* materialen te kiezen, die zij wilden gebruiken om, geheel naar eigen inzicht, een kunstinstallatie te creëren met de huwelijkstraditie van de cultuur waar zij aan gekoppeld waren, als thema. Ook eigen werk of werk uit de collectie van Readytex Art Gallery kon er deel van uitmaken. De kunstenaars die zich aan dit uitdagende project committeerden zijn Leonnie van Eert, Kenneth Flijders, Soeki Irodikromo, Sri Irodikromo, Kit-Ling Tjon Pian Gi, Roddney Tjon Poen Gie en Steven Towirjo. Verschillende culturen, verschillende gewoontes, verschillende individuen, verschillende kunstdisciplines van alles was mogelijk, niets was voorspelbaar. Een spannend concept dus. Een huwelijk tussen kunst en cultuur, zou je kunnen zeggen. Met alle uitdagingen van dien; net als in een echt huwelijk. Een liefdeswerk, een partnerschap, een creatieve onderneming, naar die plek toe waar alles samen komt: Pe un' moksi kon na wan!!!

Een ieder is van harte welkom om tijdens de TNF van 3 augustus de kunstzinnige culturele huwelijksinstallaties van de verschillende groepen te komen bewonderen. De deuren van Readytex Art Gallery zijn dan zoals altijd geopend van 19:00 uur tot en met 21:00. De installaties blijven na de TNF nog tot en met zaterdag 26 augustus in de galerie staan.

NB: In Het Koto Museum staat er gedurende deze periode ook een gedetailleerde huwelijksinstallatie waarin alle elementen en attributen horende bij het Creoolse huwelijk, te zien zullen zijn.



Dear art lover,

The upcoming Thursday-Night-Feature (TNF) at Readytex Art Gallery (RAG) on August 3rd, introduces a surprising new concept; one quite different from the previous TNF's. This is because the August TNF is the result of an interesting collaboration between RAG and 'Het Koto Museum' of Mrs. Christine van Russel-Henar. A valuable collaboration that ultimately also involved other enthusiastic persons and organizations from the cultural sector, and a group of experienced visual artists.

It all started in January this year, when Christine van Russel of 'Het Koto Museum', approached Monique NouhChaia of Readytex Art Gallery with the idea of putting together a beautiful exhibition in which the traditional Creole wedding attire would be the central theme.

The idea held great appeal for the RAG team. Both organizations quickly agreed however, that other cultural groups should be included in the project as well. They also agreed that the wedding traditions

displayed, should not be those currently seen and lived by, but rather those from our great grandparents or maybe even their parents before them.

And then of course there was another condition that would have to be met if the exhibition was to take place in the gallery. It could not be an exhibition solely about traditional wedding attire or ceremonies, but it would have to become a true fusion between art and culture. Readytex Art Gallery is after all, first and foremost, an organization that promotes and exhibits the work of the artists affiliated with the gallery.

Therefore, there was an extra dimension added to Christine's idea. An artistic dimension. Seven partner-artists from Readytex Art Gallery were matched with the cultural organizations and/or persons who were capable of providing information about, and materials of, their respective cultural groups. The cultural groups ultimately chosen were the Chinese, the Creoles, the Hindustanis, the Indigenous (Trio), the Javanese and the Maroons (Saramaka). The artists were free to choose whichever specific information and materials they wanted and needed to create their own highly individualized art installations based upon the wedding traditions of the culture they were matched with. They could potentially also add new or existing works of art available at RAG. The artists participating in this fascinating project are: Leonnie van Eert, Kenneth Flijders, Soeki Irodikromo, Sri Irodikromo, Kit-Ling Tjon Pian Gi, Rodney Tjon Poen Gie and Steven Towirjo. Different cultures, different customs, different individuals, different art disciplines anything was possible, nothing predictable. An exiting concept indeed! A marriage between art and culture, you could say. Including all the challenges that such a union entails; just like in a real marriage. A work of love, a partnership, a creative endeavor, striving towards that one place where it all comes together: 'Pe un' moksi kon na wan'!!! [Where we merge into one]

We kindly invite everybody to join us at the TNF of August 3rd, to enjoy the unique culturally based artists' creations exhibited on the ground floor of the gallery. As always the doors of Readytex Art Gallery will be open from 7:00 pm until 9:00 pm. After the TNF the installations will remain on view at the gallery up until Saturday, August 26th.

Please note: Simultaneously with the exhibition at RAG, there will also be a detailed wedding display installed at 'Het Koto Museum', which will showcase all of the elements and objects associated with a real traditional Creole wedding.

Readytex Art Gallery

A: Steenbakkerijstraat 30 Paramaribo, Suriname

Ph: 421750 | **F:** 471507 | **M:** 0894-5911

E: info@readytexartgallery.com | **W:** www.readytexartgallery.com

FB: www.facebook.com/Readytex.Art.Gallery